



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 14903:2025

01-marec-2025

Hladilni sistemi in toplotne črpalke - Ocena tesnosti sestavnih delov in spojev (ISO 14903:2025)

Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints (ISO 14903:2025)

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Qualifizierung der Dichtheit der Bauteile und Verbindungen (ISO 14903:2025)

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Qualification de l'étanchéité des composants et des joints (ISO 14903:2025)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 14903:2025

[SIST EN ISO 14903:2025](https://standards.sist.net/catalog/standards/sist/6932910-9710-4203-8228-606071cd4a0/sist-en-iso-14903-2025)

<https://standards.sist.net/catalog/standards/sist/6932910-9710-4203-8228-606071cd4a0/sist-en-iso-14903-2025>

ICS:

27.080	Toplotne črpalke	Heat pumps
27.200	Hladilna tehnologija	Refrigerating technology

SIST EN ISO 14903:2025

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 14903

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2025

ICS 27.080; 27.200

Supersedes EN ISO 14903:2017

English Version

Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints (ISO 14903:2025)

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur -
Qualification de l'étanchéité des composants et des
joints (ISO 14903:2025)

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Qualifizierung der
Dichtheit der Bauteile und Verbindungen (ISO
14903:2025)

This European Standard was approved by CEN on 10 January 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai>
SIST EN ISO 14903:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO 14903:2025](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025>

European foreword

This document (EN ISO 14903:2025) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 86 "Refrigeration and air-conditioning" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 182 "Refrigerating systems, safety and environmental requirements" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 14903:2017.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

(<https://standards.iteh.ai>)

Endorsement notice

The text of ISO 14903:2025 has been approved by CEN as EN ISO 14903:2025 without any modification.

[SIST EN ISO 14903:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iso-14903-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025>



International Standard

ISO 14903

Refrigerating systems and heat pumps — Qualification of tightness of components and joints

*Systemes de réfrigération et pompes à chaleur — Qualification de
l'étanchéité des composants et des joints*

**Third edition
2025-01**

iteh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO 14903:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025>

ISO 14903:2025(en)

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO 14903:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2025

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 14903:2025(en)

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Symbols	3
5 Test requirements	3
6 Requirements for sealed systems	7
7 Test procedures	7
7.1 General.....	7
7.2 Sampling.....	7
7.3 Test temperature.....	7
7.4 Tightness test.....	8
7.4.1 General.....	8
7.4.2 Tightness level control.....	9
7.5 Requirements for joints.....	10
7.5.1 Test samples.....	10
7.5.2 Torque.....	10
7.5.3 Reusable joint.....	11
7.5.4 Requirements for hermetically sealed joints.....	11
7.6 Pressure-temperature vibration tests (PTV).....	11
7.6.1 General.....	11
7.6.2 Samples.....	11
7.6.3 Test equipment and arrangements.....	11
7.6.4 Method: Combined pressure-temperature cycle test with a separate vibration test.....	12
7.7 Operation simulation.....	17
7.8 Freezing test.....	17
7.9 Additional pressure test for hermetically sealed joints.....	18
7.10 Vacuum test.....	19
7.11 Compatibility screening test.....	19
7.11.1 General.....	19
7.11.2 Test fluids.....	19
7.11.3 Test specimens.....	19
7.11.4 Test setup parameters.....	20
7.11.5 Test procedure.....	20
7.11.6 Pass/fail criteria for sealing elements.....	21
7.12 Fatigue test for hermetically sealed joints.....	21
8 Test report	22
9 Information to the user	22
Annex A (informative) Equivalent tightness control levels	23
Bibliography	29

ISO 14903:2025(en)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 182, *Refrigerating systems, safety and environmental requirements*, in collaboration with ISO Technical Committee TC 86, *Refrigeration and air-conditioning*, Subcommittee SC 1, *Safety and environmental requirements for refrigerating systems*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 14903:2017), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- update of the test procedure:
 - PTV test:
 - deletion of previous method 1 "Combined pressure-temperature cycle test with integrated vibration test";
 - update of previous method 2 "Combined pressure-temperature cycle test with a separate vibration test".
 - pressure test: modification of the test pressure specification;
- modification of [Figure 2](#) "Test procedure": the compatibility test is moved out of the tightness test;
- deletion of previous Annex B "Test arrangements".

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

ISO 14903:2025(en)**Introduction**

This document is intended to characterize the tightness stresses of joints of maximum DN 50 and components of internal volume of maximum 5 l and maximum weight of 50 kg met during their operations, following the fitting procedure specified by the manufacturer. This document is also intended to specify the minimal list of necessary information to be provided by the supplier of a component to the person in charge of carrying out this procedure.

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO 14903:2025](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/c05929f8-971b-4263-a228-c6e0c97cd9a8/sist-en-iso-14903-2025>

